



WICHTIGER MONTAGEHINWEIS

Metzger
AUTOTEILE

Stellelement, Drallklappe 2100032

Das Stellelement (OE 059 129 086 M*) betätigt über die Verbindungsstange und das Klappengestänge die Drallklappen im Saugrohr.

Bei Fehlfunktion sind folgende Maßnahmen erforderlich:

- Fehlerspeicher auslesen
- Die Klappenmechanik und Verbindungsstange auf Spiel und Freigängigkeit prüfen. Hierzu die Verbindungsstange am Stellelement lösen und händisch die Klappenmechanik auf Freigängigkeit und Lagerspiel prüfen.
- Rußablagerungen an den Drallklappen und dem Saugrohr sind im ausgebauten Zustand zu entfernen.

Je nach Fehlerursache können einzelne Komponenten oder das ganze Saugrohr ersetzt werden.

Generelle Hinweise

- Die Vorgaben des Fahrzeugherstellers beachten.
- Das Anlernen ist mit einem geeigneten Gerät durchzuführen.
- Stellelement ist ein elektrostatisch entladungsgefährdetes Bauteil. ESD-Bestimmungen sind zu beachten

Nach abgeschlossener Reparatur muss das komplette Drallklappensystem angelernt werden.

Bei Fahrzeugen mit zwei Stellelementen sind beide, inklusive der angesteuerten Teile anzulernen.

Das Anlernen ist ausschließlich mit den hier genannten VDO Spezialgeräten möglich (aktueller Softwarestand zwingend erforderlich).

Verbindungsstange

Das Stellelement ist mit einer Verbindungsstange mit den Drallklappen verbunden. Die Verbindungspunkte verschleiben, was zu Fehlfunktionen führen kann. Der Anlernprozess kann durch zu viel Spiel beeinträchtigt werden bzw. zu Fehlern führen.

Falls der Reparatursatz Verbindungsstange erst nach dem erfolglosen Anlernen getauscht wird, muss der Luftklappen-Stellmotor zunächst nochmals aktiv gelöscht und dann erneut angelernt werden.

*Markennamen und Wettbewerbsnummern dienen lediglich zu Vergleichszwecken.



Abb. 1: Stellelement Drallklappen



Abb. 2: Reparatursatz
Verbindungsstange,
VW/Audi 059 198 212*



Abb. 3: VDO VAS 6395A*
(Abbildung ähnlich)



Abb. 4: VDO VAS 6395B*
(Abbildung ähnlich)



IMPORTANT INSTALLATION NOTICE

Metzger
AUTOTEILE

Swirl flaps control element 2100032

The swirl flaps control element (OE 059 129 086 M*) operates the swirl flaps in the intake manifold via the connecting rod and flap mechanism.

In case of malfunction, perform the following steps:

- Read the error memory: Retrieve diagnostic trouble codes using a suitable diagnostic device
- Inspect the flap mechanism and connecting rod: Check for play and smooth operation. Detach the connecting rod from the actuator and manually check the flap mechanism for smooth operation and bearing play.
- Clean carbon deposits: Remove carbon buildup from the swirl flaps and intake manifold after disassembly

Depending on the cause of the malfunction, replace either individual components or the entire intake manifold.

General instructions

- Follow manufacturer guidelines
- Perform calibration with a suitable device.
- This part is sensitive to electrostatic discharge. Observe ESD regulations

After repairs, the complete swirl flap system must be recalibrated.

If the vehicle is equipped with two actuators, calibrate both, including all connected components.

Calibration is only possible with the mentioned VDO devices (latest software version required).

Connection rod

The actuator connects to the swirl flaps via a connecting rod. The connection points are prone to wear, which can lead to malfunctions. Excessive play may disrupt or impair the calibration process.

If the connecting rod repair kit is installed after a failed calibration attempt, the swirl flap actuator motor must first be actively reset and then recalibrated.

* Brand names and competitor part numbers are provided for comparison purposes only.



Image 1: Air flap actuator, swirl flaps



Image 2: Repair kit
VW/Audi 059 198 212*



Image 3: VDO VAS 6395A*
(picture similar)



Image 4: VDO VAS 6395B*
(picture similar)